# NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN BETONNIERES



**ECOPRIME 150 ECOPRIME 185** 





**BT PRO 170 BT PRO 190** 



**PERFORMANCE 200** 

# NOTICE TECHNIQUE ORIGINALE EN LANGUE FRANCAISE

Haemmerlin - SAS
28, rue de Steinbourg - F - 67700 MONSWILLER
Tel. + 33 (0)3 88 01 85 00
welcome@haemmerlin.com - www.haemmerlin.com



## REGLEMENTATION

La bétonnière est construite conformément aux dispositions réglementaires applicables aux bétonnières, c'est-àdire conforme aux dispositions de la Directive Machines Européenne 2006/42/CE et aux législations nationales la transposant, ainsi qu'aux directives 2000/14/CE, 2004/108/CE.

Elle doit être utilisée conformément à toutes les prescriptions de la notice technique de montage, d'utilisation et d'entretien ci-après.

# UTILISATION DES BETONNIÈRES ECOPRIME 150 / 185, BT PRO 170/190 et PERFORMANCE 200

Cher Client,

Nous vous remercions de la confiance que vous avez voulue nous accorder en achetant une de nos bétonnières. Avant d'utiliser cette bétonnière, il est indispensable, pour la sécurité d'emploi du matériel et son efficacité, de prendre connaissance de la présente notice technique et de se conformer à toutes ses prescriptions.

Cette notice technique doit être conservée par le responsable du chantier à la disposition de tout opérateur et jusqu'au moment de la destruction de la machine. En cas de perte, un nouvel exemplaire pourra être demandé au constructeur. Le non-respect des consignes peut entrainer un risque de blessures graves ou de décès.

HAEMMERLIN décline toute responsabilité pour les conséquences dues à l'utilisation ou à l'installation non prévue de cette bétonnière dans la présente notice technique, ainsi que les conséquences de démontage, modifications ou remplacement de pièces ou composants d'autres provenances sans accord écrit.

Afin d'assurer l'amélioration des produits, HAEMMERLIN se réserve le droit de modifier les matériels à tout moment.



# **CONDITIONS DE GARANTIE**

La durée de garantie des bétonnières et ses composants est fixée à 12 mois à partir de la date de livraison de la machine au client utilisateur, la date de facture faisant foi.

La validité de cette garantie est directement liée à la façon dont est utilisé la machine, selon les prescriptions d'usage et d'entretien contenues dans la notice de montage, d'utilisation et d'entretien.

Nous conseillons à l'utilisateur de veiller à l'entretien des composants mécaniques de la machine. De même, nous avertissons l'utilisateur que les parties électriques sont exclues de la présente garantie, à l'exception des composants qui présenteront des défauts de fabrication évidents.

Les remplacements de pièces ne sont admis que s'ils sont préalablement autorisés par Haemmerlin.

Pour toutes demandes de prise en charge sous garantie, l'utilisateur doit fournir une preuve d'achat datée, un bon de livraison ou une facture, ainsi que la fiche de garantie / SAV dûment remplie.

Cette fiche de garantie / SAV se trouvant en dernière page de la présente notice.

Sans preuve d'achat et fiche de garantie / SAV, Haemmerlin ne pourra pas appliquer la garantie.

Les indications que vous porterez sur cette fiche de garantie / SAV, seront nécessaires à Haemmerlin pour comprendre votre problème et établir un diagnostic précis.

En cas de demande de dépannage téléphonique, l'utilisateur devra communiquer à son interlocuteur Haemmerlin toutes les informations demandées sur fiche de garantie / SAV.

Dans le cas où il serait impossible de diagnostiquer et/ou de solutionner le problème par téléphone, il sera nécessaire de retourner le treuil chez Haemmerlin, à l'adresse suivante :

#### Haemmerlin - SAS 28, rue de Steinbourg - F - 67700 MONSWILLER

Haemmerlin ne prend pas en charge les frais résultants directement ou indirectement de l'immobilisation de la bétonnière. Pour toutes demandes de prise en charge sous garantie ou de réparations du moteur, l'utilisateur devra obligatoirement s'adresser à un agent ou concessionnaire de la marque Honda.

#### **Garantie contractuelle:**

En sus des garanties légales et réglementaires applicables, le Vendeur garantit contractuellement les produits dans les conditions suivantes : les produits sont garantis pendant la durée figurant sur les catalogues et tarifs en vigueur au jour de la commande, à compter de la livraison, contre tous vices de fabrication, à l'exclusion :

- De la main d'œuvre et des frais de déplacement,
- Des pièces d'usure,
- De l'usure provoquée par suite de manque de graissage ou d'entretien ou par suite de chocs,
- De l'utilisation des produits dans des conditions qui ne seraient pas conformes à celles définies par les modes d'emploi du Vendeur.

Cette garantie contractuelle est limitée à l'échange pur et simple des produits considérés comme défectueux, sans donner droit au versement d'une quelconque indemnité ou de dommages et intérêts pour quelque cause que ce soit. Les frais de transport aller seront à la charge du Client, les frais de retour seront à la charge du Vendeur.

Tout éventuel défaut des produits sera porté à la connaissance du Vendeur par le Client, sous forme de notification écrite adressée par lettre recommandée avec accusé de réception dans les quinze jours de la découverte de la défectuosité alléguée.

Les produits considérés comme défectueux seront tenus à la disposition du Vendeur par le Client, aux fins de constatation de la défectuosité alléguée, ou retournés par le Client dans un délai de quinze jours à compter de la découverte de la défectuosité. Le Client s'interdit de détruire les produits considérés comme défectueux avant vérification du Vendeur : si cette destruction intervenait néanmoins, le Client ne pourrait alors prétendre à aucune garantie.

Pour bénéficier de la garantie, le client devra avoir conservé la preuve de son achat (BL ou Facture).



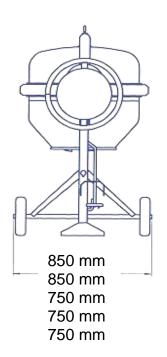
## **CARACTERISTIQUES**

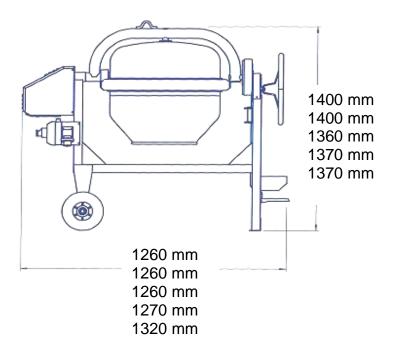
Les bétonnières sont protégées contre les corps solides supérieurs à 1 mm et les projections d'eau de toutes directions (IP44).

Les dispositifs de protection installés sur la machine sont testés lors de l'assemblage de la machine. Néanmoins, il est indispensable de contrôler régulièrement tous les dispositifs de protection ainsi que toute la machine selon les procédures d'entretien préconisées dans le paragraphe entretien

Référence	Volume maxi de cuve	Volume maxi de malaxage	Type de roue	Type de moteur	Puissance	Poids (kg)	Longueur / Largeur (mm)	Hauteur (mm)	Puissance acoustique
ECOPRIME 150	145	115	Pleines	es	850W	46	1260x850	1400	
ECOPRIME 185	165	140	ø230 mm caoutchouc  Pleines ø250 mm caoutchouc		59	1260x850	1450		
BT PRO 170	160I.	135I.		monophasé	950W	55	1260 x 750	1360	94 dB
BT PRO 190	180I.	150I.				67	1270 x 750	1370	
PERFORMANCE 200	1801.	1501.				67	1320 x 750	1370	

ECOPRIME 150	Code 315515001	Code EAN 3155031551506
ECOPRIME 185	Code 315518001	Code EAN 3155031551803
BT PRO 170	Code 315517001	Code EAN 3155031551704
BT PRO 190	Code 315519001	Code EAN 3155031551902
PERFORMANCE 200	Code 315521001	Code EAN 3155031552107





#### INSTRUCTIONS

Nous invitons l'utilisateur à examiner avec attention les spécifications suivantes afin d'utiliser correctement la machine. En effet, la sécurité des utilisateurs en dépend ainsi que l'efficacité et la longévité de la machine et tous ses composants

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Les opérateurs doivent porter un équipement de protection individuel E.P.I (bleu de travail, gants, lunettes de protection, chaussures de sécurité, protections auditives, masque anti-poussières, etc...)
- Vérifier avant la mise en marche de votre bétonnière, que tous les dispositifs de protection sont en place et en bon état, que personne n'est en contact avec la bétonnière ou à proximité et qu'aucun outil n'est appuyé contre.
- S'assurer qu'elle soit installée sur une superficie plane et stable
- Lors des manœuvres du volant de basculement de la cuve, celui-ci doit être tenu en permanence par une main au moins (ne pas lâcher le volant afin d'empêcher le basculement par gravité).
- Ne pas mettre les mains, la tête ou quelconque outil à l'intérieur de la cuve lorsqu'elle est en mouvement.
- Les parties dangereuses de la bétonnière sont protégées par des dispositifs spéciaux de protection tels que la protection de la courroie de transmission, le capot de protection du moteur et la protection de couronne de la cuve. Ces dispositifs doivent être installés et conservés en parfait état. Ne jamais faire fonctionner la machine sans ses protections.
- Arrêter ou débrancher votre bétonnière avant toute intervention de quelque nature que ce soit.
- N'utiliser le mélangeur de la bétonnière qu'avec des matériaux destinés à la maçonnerie (tout autre mélange d'ordre chimique ou alimentaire est interdit).
- Ne jamais remplacer une pièce défectueuse par une pièce d'une marque différente.
- Ne jamais déplacer la bétonnière en fonctionnement ou lorsque la cuve est pleine.
- Il est interdit d'utiliser cette bétonnière en zone ATEX ou milieu explosif.
- Il est interdit de gruter le produit.

#### MISE EN SERVICE

Placer la bétonnière sur un sol dur et bien horizontal afin d'assurer à la machine une bonne stabilité.

#### Avant d'utiliser la bétonnière

- S'assurer de la propreté de lieu de travail autour de la bétonnière
- Délimiter la zone dangereuse par un dispositif matériel
- S'assurer qu'elle soit équipée de tous les dispositifs de protection et veiller à ce qu'il n'y ait la présence d'aucune personne ou obstacle autour de la zone de travail qui pourrait être la source de danger
- Nous conseillons de laisser un passage assez large pour une brouette en dessous de l'arc de vidange de la cuve
- S'assurer de la bonne ventilation du moteur.
- S'assurer que l'endroit soit illuminé de façon suffisante car la bétonnière ne dispose d'aucun système d'éclairage particulier
- Pour les bétonnières équipées d'un moteur électrique, brancher la machine au réseau électrique après s'être assuré que :
  - La tension d'alimentation est comprise entre 210 et 230V 50Hz en monophasé
  - La ligne d'alimentation peut supporter une intensité de 10A
  - La ligne d'alimentation est protégée au départ par un dispositif différentiel haute sensibilité 30 mA pour la protection des personnes et d'un disjoncteur 16A maximum pour la protection de la bétonnière contre les surcharges ou courts circuits
  - En cas d'utilisation d'une rallonge d'amenée de courant, que les conducteurs du câble aient une section supérieure ou égale à 2,5 mm2 chacun pour une longueur de 0 à 15m et 4 mm2 chacun pour une longueur de 15 à 30m afin d'éviter les chutes de tension excessives (longueur maxi de la rallonge : 30 m). Eviter l'utilisation de rallonges enroulées en spires sur leur enrouleur.
  - Le conducteur d'alimentation soit approprié pour une utilisation en extérieur et possède un revêtement résistant à l'abrasion (par exemple H07RN-F)



- L'appareil ne travaille pas en zone ATEX ou en ambiance explosive (présence de gaz ou poussières inflammables etc.) ce qui nécessiterait une protection spéciale
- L'installation électrique est reliée à un dispositif de terre au moyen d'un câble de section 16 mm² minimum
- Les lignes d'alimentation soient posées de façon à ne pas pouvoir être endommagées. Ne pas installer la bétonnière sur le câble d'alimentation
- Les connexions électriques soient au sec et sans contraintes
- Les opérateurs ne puissent pas trébucher sur les rallonges d'alimentation électriques

Haemmerlin ne pourra être tenu responsable et n'accordera aucune garantie dans le cas où l'utilisateur brancherait la machine à une installation électrique ne répondant pas aux exigences ci-dessus

#### Pendant le service, il faudra :

- Que le responsable de chantier veille à l'application de la prévention des accidents et au respect des consignes de sécurité
- Que les indications d'informations et de danger soient parfaitement lisibles
- Que les opérateurs portent une tenue vestimentaire appropriée du point de vue de la sécurité au type d'activité qui doit être effectué (gants de protection, chaussures de sécurité, etc...)
- En cas de vent, la machine doit être mise hors service et placée à un endroit à l'abri,
- Ne pas éteindre et remettre la machine en marche quand elle est chargée.
- Ne pas démarrer la bétonnière avec la cuve remplie!
- Mettre en marche la bétonnière avec l'ouverture de la cuve vers le haut
- Avant d'effectuer toute opération d'entretien, éteindre la bétonnière et débrancher l'alimentation électrique
- Ne pas dépasser la capacité maximale de malaxage.

#### Nous rappelons qu'il est dangereux :

- De prendre appui sur la bétonnière
- De se pencher au-dessus de l'embouchure de la cuve
- De stationner autour de la bétonnière en fonctionnement, en cours de chargement et déchargement
- De toucher ou d'essayer de toucher une partie mobile ou tournante tant que la bétonnière est en exploitation et que l'alimentation électrique ne soit coupée.

#### Nous rappelons qu'il est strictement interdit :

- D'introduire une partie du corps, quelle qu'elle soit, dans la cuve de mélange en fonctionnement
- De laisser toute personne étrangère au service ou incompétente, manipuler la commande de la bétonnière
- De s'approcher de la bétonnière sauf pour charger et décharger
- De séjourner ou simplement de passer dans la zone dangereuse, à moins que le moteur de la bétonnière ne soit arrêté
- D'utiliser la bétonnière par grand vent ou en cas d'orage
- D'intervenir sur le moteur, les composants électriques et les parties tournantes tant que la bétonnière est en exploitation et que l'alimentation électrique ne soit débranchée ou que le moteur ne soit coupé
- D'introduire des objets dans les parties en mouvement de la bétonnière
- D'utiliser la bétonnière pour un autre usage que celui pour lequel elle est destinée
- D'utiliser la bétonnière dans les endroits comportant des risques d'explosions, d'incendies ou en chantiers souterrains
- De toucher aux condensateurs même après coupure du courant
- De se brancher sur une source d'alimentation provisoire sans dispositif de terre, sans dispositif différentiel haute sensibilité 30 mA pour la protection des personnes et sans disjoncteur 16A maximum pour la protection de la bétonnière contre les surcharges ou court-circuit. En cas de doute, s'adresser à un électricien professionnel
- D'utiliser des lignes d'alimentation électriques inappropriées, trop longues et de sections trop faibles. En cas de doute, s'adresser à un électricien professionnel
- De porter des bracelets ou autres vêtements flottants qui pourraient être accrochés
- De mélanger des substances inflammables ou explosives.



#### A la fin du service :

- Vider et laver correctement la cuve de la bétonnière
- Ne pas oublier de débrancher l'alimentation électrique de la bétonnière

#### En cas d'incendie :

- Si la machine prend feu, appuyez sur le bouton Arrêt pour éteindre la bétonnière.
- Utilisez un extincteur à poudre.
- Si vous n'arrivez pas à éteindre le feu, éloignez-vous et appelez les pompiers.



En cas d'urgence, on arrête la machine en poussant sur le bouton ARRET de couleur rouge (en saillie).



#### UTILISATION

La bétonnière est destinée à l'utilisation sur des chantiers de construction pour obtenir des mélanges de bétons, de mortiers, de ciments, etc...

Selon l'inclinaison de la cuve, plusieurs types de mélange peuvent être obtenus :

- Pour faire du béton, l'angle d'inclinaison entre l'axe de la cuve et l'horizontale doit être d'environ 30°
- Pour faire du mortier ou de la chape carrelage, l'angle d'inclinaison entre l'axe de la cuve et l'horizontale doit être d'environ 20°

En règle générale, plus le mélange est sec, moins l'inclinaison est importante et moins la capacité finale de cuve est importante.

L'inclinaison de la cuve peut être modifié pendant la phase de chargement des matériaux afin d'éviter la vidange intempestive d'une partie du mélange.

Pour mettre en marche la bétonnière appuyer sur le bouton MARCHE de couleur verte et portant l'inscription «I».

Pour éteindre la bétonnière, appuyer sur le bouton ARRET de couleur rouge et portant l'inscription «O».

Avant de commencer à charger la cuve de la bétonnière, il convient d'y verser une certaine quantité d'eau.

Les matériaux ne doivent être chargés que lorsque la cuve tourne.

Eviter de remplir excessivement la cuve afin de garantir l'homogénéité des mélanges.

Afin de réduire au minimum la durée de préparation du mélange, le chargement doit être effectué en alternant les différents matériaux.

Laisser tourner la cuve pendant le temps nécessaire pour obtenir un mélange homogène ou de consistance souhaitée.

Ne pas éteindre et remettre la machine en marche quand elle est chargée.

Pour vidanger la cuve, il faut incliner l'embouchure de la cuve vers le bas, en déloquant le verrouillage au moyen de la pédale puis en tournant le volant prévu à cet effet.

Pour agir sur la pédale de déverrouillage située à la base de la machine, il faut utiliser le pied.

Pour agir sur le volant de rotation, il faut utiliser les deux mains

Pendant l'opération de vidange, la cuve doit impérativement tourner.

Pour remettre la cuve en position de mélange, il faut procéder de manière inverse.

#### **MANUTENTION**

Les bétonnières non tractables sont équipées d'une poignée (PERFORMANCE 200) et de roues increvables pour la manutention sur le chantier. Pour les bétonnières qui ne sont pas équipées d'une poignée de manutention (ECOPRIME 150/185 et BT PRO170/190), il faut se servir du volant de basculement verrouillé pour les manutentionner.

Quand la bétonnière est manutentionnée, il faut systématiquement positionner l'embouchure de la cuve vers le bas.

Lors du transport ou de la manutention, le tambour doit toujours être vide.

Lors de la manutention, la bétonnière doit toujours être tirée et non poussée.

#### **ENTRETIEN**

Les opérations d'entretien et les réparations doivent être effectuées exclusivement par un personnel qualifié. Avant toute intervention d'entretien ou de réparation, il faut impérativement débrancher l'alimentation de la bétonnière pour les versions électriques

Les opérations d'entretien et de réparations des installations et équipements électriques doivent être effectuées exclusivement par un personnel qualifié et que lorsque la bétonnière est mise hors tension. Après les opérations d'entretien et avant de remettre en marche la bétonnière, s'assurer que tous les capots et autres protections soient en place.

Avant de réutiliser la bétonnière, remplacer toute pièce détériorée lors des précédentes utilisations.

Fréquence des contrôles et interventions périodiques :

#### Tous les jours :

- Pour les versions électriques, avant de commencer le service, s'assurer que l'alimentation est correcte
- Nettoyer correctement la cuve (à l'intérieur et à l'extérieur) et le châssis après utilisation
- Respecter les consignes de sécurité d'utilisation et d'entretien énumérées dans cette notice



#### Toutes les semaines :

- Contrôler toutes les semaines que les contacts électriques du socle d'alimentation soient bien propres, secs et sans oxydations
- Graisser les parties tournantes et remplir les graisseurs (voir graisseurs apparents)

#### Tous les mois de travail :

- Vérifier la tension de la courroie
- Vérifier l'état de la courroie et des poulies, et si nécessaire les remplacer
- Vérifier le serrage de toutes les vis et boulons de la bétonnière
- Nettoyer soigneusement la bétonnière et enlever les projections et saletés
- Graisser les parties tournantes et remplir les graisseurs (voir graisseurs apparents)

#### **NETTOYAGE**

Avant une pause prolongée, nettoyer correctement la cuve à l'intérieur et à l'extérieur, ainsi que l'ensemble de la bétonnière.

Pendant le nettoyage, la bétonnière ne doit jamais être mise en marche.

Si des protections sont enlevées pour le nettoyage, celles-ci doivent être remontées correctement à la fin des opérations.

Utiliser un jet d'eau, mais pas de nettoyeur haute pression, ne pas diriger le jet directement sur le moteur. Nettoyer la bétonnière à la brosse et à l'eau.

Racler les incrustations de ciment et de mortier.

A l'intérieur de la cuve, aucune incrustation de ciment ou de mortier ne doit se former.

Pour empêcher le durcissement des résidus de ciment et de mortier après le service, laisser tourner la cuve pendant quelques minutes avec plusieurs pelletées de graviers et d'eau, puis vider entièrement la cuve avant de la laver à l'intérieur comme à l'extérieur.

Pour enlever les incrustations de ciment ou de mortier, ne jamais frapper la cuve ou la bétonnière avec des objets durs comme marteaux, pelles, etc... Une cuve bosselée ne facilite pas le mélange et rend le nettoyage plus difficile.

Lors du nettoyage, ne jamais poser les mains sur les parties mobiles.

Ne jamais mettre la bétonnière en marche pendant les travaux réparation ou de nettoyage.

Prévoir une lubrification de toutes les parties tournantes, idem pour un stockage prolongé.

Ne jamais stocker la bétonnière dans un endroit humide.

Lors du stockage, l'ouverture la cuve doit toujours être dirigée vers le bas.

Ne jamais stocker la bétonnière suspendue mais s'assurer de sa stabilité.

#### **RECOMMANDATIONS:**

Nous recommandons que l'entretien soit réalisé par un personnel spécialisé ou autorisé et que des pièces d'origine soient utilisées en cas de nécessité de remplacement de pièces. Toutes les opérations d'entretien des équipements électriques doivent être effectuées après avoir débranché l'alimentation de la bétonnière.

Lorsque la bétonnière présente un état de vétusteté susceptible de provoquer des risques pour l'utilisateur ou l'environnement, il y a obligation pour l'utilisateur de la mettre hors service et de la faire recycler par un organisme spécialisé.

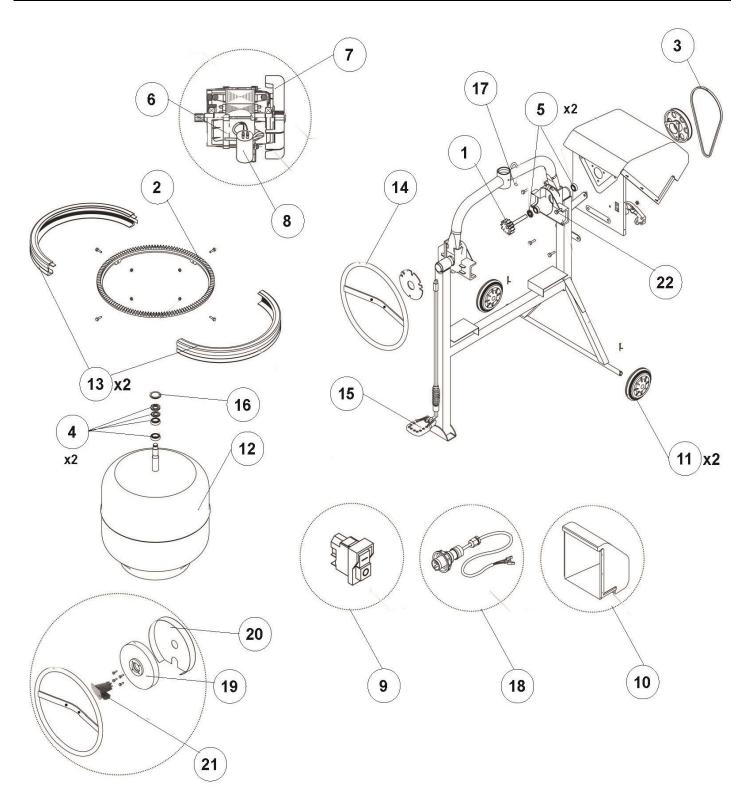


# **PIECES DE RECHANGE**

REP.	DESIGNATIONS	MODELES BETONNIERE	CODES HAEMMERLIN
		B135 (Pignon 11 dents / axe Ø15)	325503201
1		B165 (Pignon 11 dents / axe Ø15)	325503301
	PIGNON AVEC AXE	BT PRO 170 + ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 (Pignon 12 dents / axe Ø15)	325502701
		BT PRO 190 + PERFORMANCE 200 (Pignon 12 dents / axe Ø15)	325502801
		B135	325503401
		B165	325503501
		ECOPRIME 150	325512601
2	COURONNE	ECOPRIME 185	325512701
		BT PRO 170	325500901
		BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325501001
3	COURROIE POLY V	B135 + B165 + ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325500801
		B135 + B165	325503601
4	KIT 2 ROULEMENTS DE CUVE (identiques)	ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185	325512801
Ť	KIT 2 ROULEMENTS DE CUVE (différents)	BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325501801
		B135 + B165	325503701
5	KIT 2 ROULEMENTS D'AXE DE PIGNON (identiques)	ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325501901
6	MOTEUR 950W	B135 + B165 + ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325503901
7	VENTILATEUR		
8	CONDENSATEUR 16μF	B135 + B165 + ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325504301
9	INTERRUPTEUR	B135 + B165 + ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	
	CAPOT MOTEUR EN COMPOSITE	B135 + B165 + ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170 + BT PRO 190	325502901
10	CAPOT MOTEUR EN METAL	PERFORMANCE 200	325506201
	ROUES PLEINES CAOUTCHOUC Ø230 (PAIRE)	B135 + B165 + ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185	325504101
11	ROUES PLEINES CAOUTCHOUC Ø250 (PAIRE) BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200		325501201
	CUVE 135I.	B135	325506301
	CUVE 165I.	B165	325506401
	CUVE 150l.	ECOPRIME 150	325512901
12	CUVE 180I.	ECOPRIME 185	325513001
	CUVE 170l.	BT PRO 170	325506501
	CUVE 190/2001.	BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325506601
13	PROTECTION COURONNE (PAIRE)	ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170	325506701
		BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325506801
14	VOLANT	B135 + B165	325506901
	702411	ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325507001
15		B135 et B165	325507101
	PEDALE COMPLETE	ECOPRIME 150	325513201
	. COALL COMM LETE	ECOPRIME 185	325513301
		BT PRO 170 et BT PRO 190 et PERFORMANCE 200	325507201
16		B135 + B165	325507301
	CAPUCHON PROTECTION ROULEMENTS CUVE	ECOPRIME 150	325513401
	CAPOCITON PROTECTION ROULEWEINTS COVE	ECOPRIME 185	325513501
		BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325507401
17	GRAISSEUR	B135 + B165 + ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325507501
18	FICHE D'ALIMENTATION AVEC CABLE ET COSSES	B135 + B165 + ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170 + BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325507601
19	SECTEUR DE BASCULEMENT	PERFORMANCE 200	325507701
			-

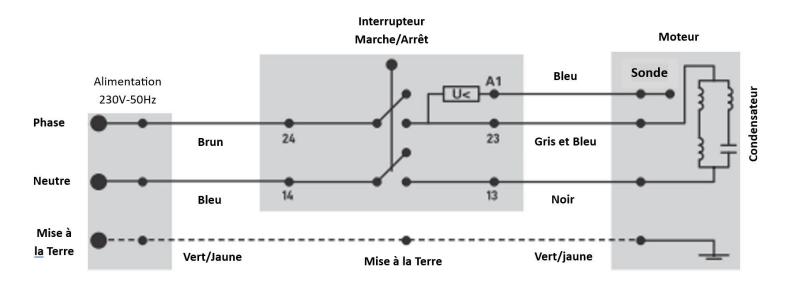


REP.	DESIGNATIONS	MODELES BETONNIERE	CODES HAEMMERLIN
20	CACHE SECTEUR DE BASCULEMENT	PERFORMANCE 200	325507801
21	PALIER COMPLET DE SECTEUR DE BASCULEMENT	PERFORMANCE 200	325507901
22	PAIRE DE PROTECTION PIGNON	B135 et B165	325512201
		ECOPRIME 150 + ECOPRIME 185 + BT PRO 170	325512301
		BT PRO 190 + PERFORMANCE 200	325512401





# **SCHEMA ELECTRIQUE**





# FICHE DE GARANTIE ET/OU SERVICE APRES VENTE

REVENDEUR / DISTRIBUTEU	R:	CLIENT UTILISATEUR :			
CONTACT :		CONTACT :			
Tél.:		FONCTION :			
Fax:	11				
E-mail :		E-mail :			
de bien vouloir nous transmettre Matériel   Bétonnière non tr	les informations suivantes : ractable		AEMMERLIN, nous vous remercions		
Type de la machine :					
N° de série :		(indispensable pou	r une bonne identification)		
Année de fabrication de la machi	ne :				
Etat : ☐ Neuf	☐ Déjà servi mais ét	tat général correct	□ Endommagé		
Décrivez le défaut ou type du pro	oblème rencontré en précisa	ant les conditions d'utilisation	n :		
	· 				
A stion a cub cité a .					
Action souhaitée :					
☐ Révision ou réparation du mat	ériel sous garantie sur notre	e site atelier			
☐ Révision ou réparation du mat	ériel hors garantie sur notre	site atelier			
☐ Demande d'échange de pièces	s sous garantie				
Partie réservée à Haemmerlin					
Prise en charge sous garantie :	☐ Acceptée par HAEMME ☐ Commentaires :	RLIN SAS   Refusée par	HAEMMERLIN SAS		
Devis pour révision / réparation :	☐ Accepté par le client	□ Refusé par le client	☐ Commentaires :		
Retour du matériel :	□ En bon état	□ En mauvais état	☐ Commentaires :		
Nom du responsable d'atelier :					
Date:					
Signature:					

